

TERMENI ȘI CONDIȚII GENERALE (TCG)

1. INTRODUCERE

TCG va governa exclusiv vânzarea și cumpărarea tuturor produselor vândute de GREENTECH S.A și de oricare dintre afiliații săi. Emiterea comenzilor de către Cumpărător implică și confirmă acceptarea deplină a acestor TCG, care vor prevala asupra termenilor și condițiilor Cumpărătorului în cazul în care acestea contravin sau se abate de la aceste TCG.

2. EXECUTAREA GARANȚIEI

Sub rezerva paragrafului 3 și cu excepția cazului în care se prevede altfel în mod expres în prezentul document, Vânzătorul garantează un titlu bun și gratuit și că Produsul se va conforma specificațiilor publicate de Vânzător, dacă există, sau celorlalte standarde de calitate și/sau măsurători stabilite în prezentul document. Sub rezerva respectării condițiilor de management al garanției/depozitului (așa cum este reglementat de Declarația de conformitate care va fi furnizată împreună cu Produsul), Vânzătorul va înlocui, în mod gratuit, orice Produse care nu sunt conforme cu aceste specificații într-una sau mai multe livrări. Vânzătorul și-a bazat orice recomandări către Cumpărător pentru utilizarea Produsului pe informațiile furnizate de Cumpărător pe care Vânzătorul le presupune a fi de încredere, dar Vânzătorul nu oferă nicio garanție cu privire la rezultatele pe care Cumpărătorul le-ar putea obține într-o anumită aplicație pentru Produs. Sub rezerva celor de mai sus și cu excepția cazului în care se prevede altfel în mod expres în prezentul document, Vânzătorul nu oferă nicio declarație sau garanție de niciun fel cu privire la Produs, explicită sau implicită, referitoare la vandabilitate sau potrivirea pentru un anumit scop. Vânzătorul nu oferă garanții care se extind dincolo de descrierea produsului, indiferent dacă este utilizat singur sau în combinație cu orice altă substanță sau în orice proces.

3. LIMITARE A RĂSPUNDERII

Imediat după acceptarea Produselor de către Cumpărător în momentul livrării sau ridicării acestora, Cumpărătorul va indica în scris pe documentele de livrare dacă Produsele sunt afectate de orice daune sau defecte aparente rezultate din expedierea sau transportul lor.

Fără a aduce atingere celor de mai sus, Cumpărătorul va examina Produsul imediat după primire pentru a detecta daune, defecte și neconformități. Cumpărătorul trebuie să notifice în scris Vânzătorului existența fiecărei revendicări care implică Produsul (indiferent de baza unei astfel de revendicări) în termen de zece (10) zile de la primirea cantității de Produs care formează baza revendicării; nerespectarea de către Cumpărător a unei astfel de notificări scrise în termenul aplicabil va constitui o renunțare absolută și necondiționată la toate astfel de revendicări, indiferent dacă Cumpărătorul a descoperit faptele care au dat naștere unei astfel de revendicări sau dacă procesarea ulterioară, fabricarea, altă utilizare sau revânzarea a unui astfel de Produs a avut loc efectiv. Vânzătorul va furniza Produse noi sau va rambursa suma corespunzătoare Produselor defecte, la discreția Vânzătorului.

Cumpărătorul își asumă toate riscurile de încălcare a brevetului sau a altei proprietăți intelectuale din cauza utilizării pe care Cumpărătorul o face a Produsului în combinație cu alte substanțe sau în funcționarea oricărui proces. Răspunderea Vânzătorului față de Cumpărător pentru daune, fie din orice cauză, fie în conformitate cu acești Termeni și Condiții sau altfel, nu va depăși în niciun caz acea parte a prețului de achiziție aplicabilă părții din Produs care dă naștere cererii Cumpărătorului pentru astfel de daune. În niciun caz, Vânzătorul nu va avea răspundere față de Cumpărător pentru orice daune accidentale, consecvente sau speciale, inclusiv, dar fără a se limita la, pierderea de profit. Vânzătorul nu va fi responsabil pentru niciun defecte ascunse descoperite fie în perioada de garanție de zece (10) zile de la primirea Produsului, fie după expirarea acestei perioade de garanție. Cumpărătorul renunță în mod expres la orice pretenție cu privire la defecte ascunse.

4. COMANDA

Toate comenzile și acceptarea comenzilor trebuie să fie în scris. Cumpărătorul trimite comanda anumitor bunuri (denumirea acestora și cantitatea necesară, locul și data livrării, prețul mărfurilor, garanție) către Furnizor prin e-mail, de la una dintre adresele de e-mail ale Clientului, cu identificarea persoanei care plasează o astfel de comandă în numele Clientului, la una dintre adresele de e-mail ale Furnizorului.

5. PLĂȚILE

Toate facturile sunt plătibile în termenul limită de plată, așa cum sa convenit la confirmarea comenzii. Cumpărătorul va efectua toate plățile de mai jos în contul indicat pe verso. Vânzătorul va avea dreptul să deducă toate comisioanele bancare. Dacă Vânzătorul, acționând în mod rezonabil, determină că responsabilitatea financiară a Cumpărătorului a devenit afectată sau nesatisfăcătoare pentru Vânzător, Vânzătorul poate solicita plăți în avans sau afișarea unei garanții satisfăcătoare de către Cumpărător și poate reține transporturile până când Cumpărătorul efectuează astfel de plăți sau plasează astfel de garanții; o astfel de acțiune a Vânzătorului nu va constitui o modificare a termenilor de plată conform prezentului. Fără a aduce atingere oricărei prevederi contrare, Vânzătorul va avea dreptul la primele plăți de credit pentru vechile datorii ale Cumpărătorului și în următoarea ordine: costuri, dobânzi și, în sfârșit, obligația principală. Toate plățile întârziate vor suporta o dobândă de 0,05%/zi din suma datorată pentru fiecare zi de întârziere a plății prețului de cumpărare. Vânzătorul are dreptul de a rezilia contractul de vânzare în cazul în care Cumpărătorul nu plătește prețul de cumpărare de către mai mult de cincisprezece (15) zile. Fără a aduce atingere celor de mai sus, în cazul în care Cumpărătorul nu efectuează nicio plată datorată Vânzătorului cu mai mult de cincisprezece (15) zile, Vânzătorul va avea dreptul: (i) să rețină expedierea oricăror produse comandate de Cumpărător până când Cumpărătorul efectuează astfel de plăți. ; și (ii) să solicite Cumpărătorului plata imediată a oricăror produse suplimentare comandate de Cumpărător înainte de expedierea acestora.

6. CONSTRINGERI GUVERNAMENTALE



Dacă o lege prezentă sau viitoare, un decret guvernamental, un ordin, un regulament sau o hotărâre în temeiul oricărei legislații existente sau viitoare îl împiedică pe Vânzător să crească sau să revizuiască prețul așa cum este prevăzut aici, sau anulează sau reduce orice preț sau creștere de preț în temeiul prezentului, la notificarea scrisă a unui celuilalt Vânzător și Cumpărător vor încerca să identifice modificări acceptabile de comun acord pentru a se conforma acestor Termeni și Condiții cu o astfel de lege, decret, ordin, regulament sau hotărâre. În cazul în care părțile nu pot conveni și implementa astfel de modificări în termen de șaiszeci (60) de zile de la această notificare, Vânzătorul va avea dreptul de a rezilia imediat comenzile de cumpărare relevante printr-o notificare scrisă către Cumpărător.

7. AJUSTAREA PREȚULUI ȘI TERMENILOR

Vânzătorul poate modifica orice preț, termen de transport și/sau termen de plată prin notificarea scrisă a Cumpărătorului cu 10 zile înainte. Dacă după nu mai puțin de 10 zile de negocieri cu bună-credință, Cumpărătorul și Vânzătorul nu reușesc să cadă de acord asupra unei astfel de creștere a prețului și Vânzătorul alege să nu anuleze creșterea, atunci oricare dintre părți va avea dreptul de a rezilia imediat comenzile de cumpărare relevante prin notificare scrisă către celălalt. Cu excepția cazului în care se specifică altfel, toate prețurile sunt exprimate în euro sau în echivalentul în lei a euro calculate în conformitate cu cursul de schimb mediu al Băncii Naționale a României obligatoriu din ziua emiterii facturii de către Vânzător.

8. TAXE

Orice preț al Vânzătorului este net, adică nu include taxa pe valoarea adăugată. Facturile vânzătorului vor include taxa pe valoarea adăugată, iar această taxă pe valoarea adăugată va fi un element rînd separat pe factură. Vânzătorul nu va fi răspunzător față de Cumpărător sau față de orice alte taxe sau taxe de orice fel, cu excepția cazului în care părțile sunt de acord în mod specific și de comun acord.

9. TRANSFERUL TITULUI & RISCUL DE PIERDERE

Titlul de proprietate asupra Produsului va fi transmis Cumpărătorului la punctul de expediere al Vânzătorului. Cumpărătorul își asumă toate riscurile și responsabilitățile care decurg din descărcarea, descărcarea, depozitarea, manipularea și utilizarea Produsului sau care decurg din conformitatea sau nerespectarea legilor și reglementărilor aplicabile care guvernează sau controlează o astfel de activitate. Vânzătorul nu are nicio răspundere pentru eșecul la descărcarea sau descărcarea echipamentelor sau materialelor utilizate de Cumpărător, indiferent dacă sunt sau nu furnizate de Vânzător. Cu excepția cazului în care produsul vîndut în temeiul prezentului nu îndeplinește garanțiile exprese prevăzute la paragraful 2, Cumpărătorul va despăgubi, apăra și va ține vânzătorul indemn de toate costurile, cheltuielile, daunele, judecățile sau alte pierderi, inclusiv costurile de investigație,

litigii, și onorariile rezonabile ale avocatului, care decurg din selecția, utilizarea, vânzarea și prelucrarea ulterioară de către Cumpărător a Produsului vândut mai jos. Fără a aduce atingere celor de mai sus, în cazul în care acordul este reziliat ca urmare a nerespectării plăților din partea Cumpărătorului în timp util, titlul de proprietate va fi considerat că a rămas în sarcina Vânzătorului și riscurile (inclusiv riscul de pierdere accidentală și/sau de deteriorare) vor fi considerat a fi transmis Cumpărătorului. Toate pretențiile Cumpărătorului împotriva terților cu privire la titlul de proprietate asupra Produselor vor fi atribuite automat Vânzătorului.

10. FORȚĂ MAJORĂ

Oricare dintre părți poate suspenda performanța în temeiul prezentului (cu excepția plății pentru Produsul deja primit) în cazul: (1) fapte de forță, explozie de incendiu, inundații, uragane; (2) greve, blocaje sau alte tulburări industriale sau revolte; (3) război, declarat sau nedeclarat; (4) respectarea oricărei legi, reglementări, ordin sau regulă obligatorii (bezwzględnie obowiązujący) aplicabile, străine sau naționale, inclusiv, dar fără a se limita la, restricții de licență de export, ordine sau reglementări de prioritate, raționalizare, alocare sau preempțiune sau anularea vânzătorului sau licența Cumpărătorului de a-și opera instalațiile de producție; (5) lipsa sau alte defecțiuni a instalațiilor utilizate pentru fabricare sau transport, lipsa forței de muncă, energie, combustibil sau materii prime; (6) închidere totală sau parțială din cauza returului normal al fabricii Vânzătorului; sau (7) orice altă cauză sau cauze de orice fel sau caracter în mod rezonabil în afara controlului părții care nu a îndeplinit, fie că sunt similare sau diferite de cauzele enumerate (o „forță majoră”). În cazul în care o forță majoră face o parte în imposibilitatea de a-și îndeplini obligațiile în temeiul acestor Termeni și Condiții și/sau comenzilor de cumpărare relevante, acea parte va notifica celeilalte părți în scris, cu toate detaliile, inclusiv durata estimată a o astfel de forță majoră, nu mai târziu de 72 de ore de la apariția cauzei invocate, iar la data notificării, această parte își poate suspenda obligațiile în temeiul prezentului, în măsura în care este afectată de o astfel de forță majoră, pe durata forței majore, dar nu mai mult timp și, în măsura posibilului, această parte va remedia situația de forță majoră cu o promptitudine rezonabilă. La încetarea forței majore, performanța va relua, dar astfel de întârzieri nu vor avea ca efect, cu excepția unui acord comun, să prelungească termenul comenzilor de achiziție relevante sau să oblige Vânzătorul să recupereze livrările sau Cumpărătorul să cumpere cantitățile astfel ratate. Soluționarea grevelor sau a blocajelor care implică părțile din prezentul document va rămâne în întregime la latitudinea părții care se confruntă cu dificultăți, iar cerințele de mai sus pentru remedierea oricăror cazuri de forță majoră cu tot posibilul, nu vor necesita soluționarea grevelor sau a blocajelor prin aderarea la solicitărilor angajaților implicați, atunci când sunt considerate nerecomandate de partea care are dificultăți de muncă.

11. INDEMNIZAȚIE PENTRU SIGURANȚĂ ȘI SĂNĂTATE

Cumpărătorul ia la cunoștință că Vânzătorul a furnizat Cumpărătorului Fișe cu Date de Securitate a Materialelor, așa cum este cerut de legile și reglementările aplicabile, care

includ avertismente împreună cu informații de siguranță și sănătate referitoare la Produs și/sau containerele/ambalajul pentru un astfel de Produs. Cumpărătorul va difuza astfel de informații pentru a avertiza cu privire la posibilele pericole persoanelor despre care Cumpărătorul le poate prevedea în mod rezonabil că ar putea fi expuse la astfel de pericole, inclusiv, dar fără a se limita la, angajații, agenții, contractorii și clienții Cumpărătorului. Dacă Cumpărătorul nu reușește să difuzeze astfel de avertismente și informații, Cumpărătorul va despăgubi, va apăra și va salva Vanzătorul indemn de orice răspundere care decurge din sau în orice mod legată de o astfel de eșec, inclusiv, fără limitare, răspunderea pentru vătămare, boală, deces și daune materiale. .

12. LIVRĂRI

Datele de livrare, așa cum sunt menționate în ofertă, sunt doar cu titlu indicativ, iar Vanzătorul are dreptul de a efectua livrări parțiale, cu excepția cazului în care părțile convin în mod expres altfel. Vanzătorul va depune toate eforturile pentru ca Produsele să fie livrate la aceste date. Confirmările comenzii vor fi valabile, cu condiția ca nici procesul de producție, nici livrarea produselor să nu fie întârziate și să fie condiționată de capacitatea Vanzătorului de a asigura disponibilitatea materiilor prime. În cazul în care Vanzătorul și Cumpărătorul au convenit în mod expres în contractul de vânzare că „timpul este esențial”, Cumpărătorul va avea dreptul la o daune în valoare de 0,5 % din valoarea confirmării comenzii, pentru fiecare zi de întârziere a livrării. . În toate cazurile, răspunderea Vanzătorului cu privire la nerespectarea livrării sau livrarea la timp nu va depăși 5 % din valoarea facturii livrărilor, excluzând orice alte pretenții. Vanzătorul poate folosi toate dovezile pentru a stabili că daunele sunt mai mici decât cele afirmate de Cumpărător. Pentru a evita orice dubiu, în cazul în care Vanzătorul și Cumpărătorul nu au convenit în mod expres în contractul de vânzare că „timpul este esențial”, Cumpărătorul nu va avea dreptul la penalitatea menționată mai sus.

13. CONDUITĂ ÎN AFACERI

Părțile:

- i. vor desfășura activitatea comercială în conformitate cu cele mai înalte standarde profesionale și nu se vor angaja în nicio altă activitate comercială care ar expune contrapartea la penalități impuse în temeiul legilor și reglementărilor aplicabile;
- ii. se vor reține (inclusiv reprezentanții acestora, afiliații, subcontractanții, care acționează în beneficiul lor în legătură cu Acordul) din a se implica în orice activitate comercială care ar expune contrapartea la sancțiuni în temeiul legilor și reglementărilor în vigoare care interzic practicile de corupție și mită, adică, dar fără a se limita să: să promită, să propună, să predea, să solicite, să accepte, direct sau indirect, orice câștig material, personal sau de altă natură sau promisiuni ale unor

astfel de câștiguri în schimbul îndeplinirii oricărui act sau omisiune de a îndeplini orice act în cursul activității comerciale desfășurate ;

- iii. vor raporta orice reclamație pentru orice avantaj comercial necuvenit și inadecvat, financiar sau de orice fel, primit de la orice persoană, în legătură cu executarea prezentului acord și se vor asigura că orice persoană asociată cu acesta, care prestează servicii sau furnizează bunuri în legătură cu prezentul acord respectă și această clauză;
- iv. nu vor accepta munca copiilor sau nu vor folosi munca forțată în producție;
- v. vor respecta drepturile angajaților și asigura condiții adecvate de muncă: contract de muncă scris; numărul de ore de lucru conform legislației; compensație pentru a îndeplini cel puțin standardele minime ale industriei/legii de lucru;
- vi. vor trata angajații cu demnitate și respect și nu vor aplica niciun fel de hărțuire sau abuz corporal, psihologic, sexual sau verbal, sau orice altă formă de intimidare, care este interzisă, toate măsurile disciplinare vor fi în conformitate cu legile naționale și drepturile omului recunoscute internațional;
- vii. se vor asigura că: (i) locul de muncă nu va dăuna sănătății și securității angajaților, (ii) va fi asigurat un mediu de lucru sigur și igienic și (iii) vor fi promovate practicile de sănătate și securitate în muncă;
- viii. vor garanta că toți angajații sunt tratați în mod egal și au acces la șanse egale, nu va fi tolerată nicio discriminare pe criterii de sex, vârstă, rasă, castă, mediu social, dizabilități, origine etnică sau națională, naționalitate, apartenență la organizații ale lucrătorilor, inclusiv sindicate, politici afilierea, orientarea sexuală sau orice alte caracteristici (se aplică Convențiile OIM 100, 111 și 159);
- ix. vor respecta dreptul angajaților de a forma sau de a se alătura asociațiilor de muncitori, inclusiv sindicate sau altele;
- x. vor acționa ca părți responsabile în conservarea și protecția mediului, respectă toate reglementările în ceea ce privește: emisiile în aer; ape uzate; managementul și reducerea deșeurilor solide; substanțe periculoase; produse de calitate și siguranță cu toate cerințele și certificatele legale;
- xi. sunt de acord să nu fie implicați în activități perturbate care dăunează sau vor dăuna în cele din urmă mediului și vor conduce afaceri într-o manieră responsabilă față de mediu și vor depune eforturi pentru a fi respectate drept companii care îndeplinesc în mod constant standardele de mediu în comunitățile în care își desfășoară activitatea;
- xii. confirmă că depun în mod constant diligența cuvenită în prevenirea deversărilor, evacuărilor și eliberărilor de substanțe periculoase și oferind un răspuns în timp util și eficient dacă există un eveniment;
- xiii. vor promova politicile de sustenabilitate pentru a reduce consumul de resurse primare și a reduce emisiile de CO2, așa cum se prevede în European Green Deal.
- xiv. Vor prelucra, în vederea protejării interesului legitim de afaceri, datele cu caracter personal ale persoanelor implicate în executarea prezentului acord, denumite oficial

„persoanele vizate” constând în: nume, prenume, funcție, număr de telefon al companiei, adresa de e-mail comercială, semnătura și orice alte date cu caracter personal prelucrate pentru a îndeplini domeniul de aplicare menționat mai sus. În acest sens, părțile se angajează să respecte legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal și să pună în aplicare măsuri tehnice și organizatorice adecvate impuse de legislația în vigoare privind protecția datelor cu caracter personal, pentru a proteja datele cu caracter personal împotriva oricărei distrugerii accidentale sau ilegale, pierderi, modificări, dezvăluiri sau acces neautorizat și împotriva prelucrării ilegale. Orice încălcare a datelor cu caracter personal va fi notificată tuturor destinatarilor relevanți în termen de 24 de ore de la producerea acesteia. Fiecare parte își va informa în mod direct reprezentanții/afiliații/subcontractanții (în măsura în care aceștia sunt implicați în executarea prezentului contract) cu privire la prelucrarea datelor lor personale de către contraparte, inclusiv în scopul sancționării spălării banilor și/sau finanțării terorismului. Niciuna dintre părți nu va vinde, înstrăina, transfera, distribui, închiria sau dispune în alt mod prin orice mijloc de datele personale primite, în scopurile sale personale și/sau în beneficiul terților. În cazul în care deținerea datelor cu caracter personal este necesară în alte scopuri decât cele menționate mai sus, partea care prelucrează aceste informații va solicita acordul scris al contrapartidei în conformitate cu prevederile legislației în vigoare. Fiecare parte va respecta drepturile persoanelor vizate, în conformitate cu articolele 15-22 din Regulamentul GDPR.

Datele cu caracter personal prelucrate sunt păstrate pe toată perioada de execuție a contractului și după încetarea acestuia, în conformitate cu prevederile legale privind stingerea dreptului material la acțiune și/sau prevederile legale privind arhivarea documentelor.

Prezenta clauză este completată de Regulamentul (UE) 2016/679 (Regulamentul general privind protecția datelor) și de legislația națională privind protecția datelor cu caracter personal

14. ATRIBUIRE/DELEGARE

Cumpărătorul poate cesiona/transfera drepturi și/sau delega îndatoriri/obligații în temeiul prezentului și din acordul la care se aplică acești Termeni și Condiții numai cu acordul prealabil scris al Vânzătorului. Vânzătorul poate (fără consimțământul suplimentar al Cumpărătorului) să cedeze/transferă drepturi și/sau să delege îndatoriri/obligații în temeiul prezentului și din acordul la care se aplică acești Termeni și Condiții oricărei companii afiliate din cadrul Green Group și/sau uneia sau mai multor entități. furnizarea de finanțare (direct sau indirect) Vânzătorului sau uneia sau mai multor companii afiliate din cadrul Grupului Green, inclusiv în special băncilor, instituțiilor financiare, instituțiilor de credit și sindicatelor acestora, precum și succesorilor legali ai acestora și entităților care achiziționează finanțarea sau valorile mobiliare. Vânzătorul poate introduce modificări la acești Termeni și Condiții care se vor aplica acordurilor începând cu data indicată de Vânzător (dacă a fost indicată o

astfel de dată) sau de la data la care Cumpărătorul este notificat cu privire la modificare și nu a reziliat acordul la data cel mai devreme notificare de reziliere.

15. INTEGRARE

Acești Termeni și Condiții se aplică tuturor vânzărilor efectuate de Greentech S.A. și companiile sale afiliate. Cu excepția cazului unui acord-cadru preexistent în vigoare între Cumpărător și Vânzător, nicio declarație sau acord, oral sau scris, făcut înainte sau la semnarea comenzilor de achiziție relevante nu va modifica sau modifica condițiile scrise ale prezentului document, și nici una dintre părți nu va pretinde nicio modificare, modificare sau eliberare de la vreo prevedere a prezentului document, cu excepția cazului în care o astfel de modificare are loc într-un scris semnat de cealaltă parte și care o identifică în mod specific ca un amendament la acești Termeni și Condiții. Nicio modificare sau completare la acești Termeni și Condiții nu va avea loc prin recunoașterea, eliberarea sau alt formular transmis de Cumpărător care conține termeni sau condiții suplimentare sau diferite, iar Vânzătorul notifică Cumpărătorul prin prezenta respingerea acestor termeni și condiții suplimentare. În cazul în care o prevedere a acestor Termeni și Condiții este considerată invalidă sau inaplicabilă, aceasta nu va afecta valabilitatea prevederilor rămase.

16. LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIE

Acești Termeni și Condiții vor fi guvernați de legile din România, fără referire la principiile sale de conflict de legi și excluzând în mod expres Convenția de la Viena privind vânzarea internațională de bunuri. Orice litigiu decurgând din executarea, implementarea sau interpretarea contractului de vânzare între Cumpărător și Vânzător va fi supusă competenței exclusive a instanțelor judecătorești din România, jurisdicția locală Buzău.